

報日環循

光緒九年癸未十二月初六日

禮 拜 四

號二十零千四第

仰江花十二員八至十三員  
車仔花十六員至十六員五

[illegible]

祖家威咽英園坭  
出 售

威啟者今有祖家  
咽英國坭運到悉  
屬上等之貨別家  
未有價甚相宜  
諸君合用請至本  
行辦房面議是荷  
光緒九年  
二月二十六日  
蝦刺爹威  
士行謹啟 平

啟者澳門過路環裕隆當舖生理楊旌浩楊奕保楊奕箭名下之股份經於光緒七年六月底止截退出其本利清算收支明白自退股份後裕隆生意盈虧與楊旌浩楊奕保楊奕箭等無涉楊旌浩楊奕保楊奕箭與人來往數目亦與裕隆押無干特此告白 三十七號

光緒九年 十月 式十一日

澳門過路灣裕隆押告白

啟者本局稟請大嶼山及潭洲鉛礦業蒙 督 撫大憲批准  
給示開辦後卽行 奏請立案茲擬集資本銀壹百萬員分作  
壹萬股每股科銀壹百員先收銀四十員定于十一月初一日  
起收至十二月三十日止凡已掛號認股者准於限期內將銀  
交到香港安泰公司何崑山查收俾卽發給股票息摺及本局  
章程收執爲據倘在省城認股者其股本股票息摺局章等由  
經手理明交附不誤如以前掛號認股不於限期內交清股本  
卽將其掛號股分註銷但未經掛號而欲認股者亦准於限期  
內到安泰公司掛號惟應派股分多寡俟來年正月酌定此啟

光緒九年 十月 廿六日 廣東礦務總局謹啟 一

立 刻 止 痛

杏莊主人有外科藥水賣每罇銀二毫能治頑癬汗斑乳癰胎毒瘡癰魚口手軟脚軟皮膚癢鵝掌風骨節麻木無名腫毒之類凡人身上有痛者有癢者無論痛在何處俱可立刻取効

一在香港上環大馬路街市口  
應記錢櫃 一在樂欄街萬昌

京菓店代賣 癸未年壬子  
九月初十日 杏莊主人謹啟

屈臣氏監製疳積花塔餅發售

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年徧究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無越伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五

香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

唐士名勝圖發售

啟者本局現有新到唐士名勝圖會書出售價錢便宜如貴客賜顧者祈至本局探買為荷 本局謹啟



# 選錄京報

上諭恭錄○十一月十二日欽奉 上諭本年各省督辦理秋審人犯經刑部由緩決改情實者湖南省多至五起該撫並呈司於秋讞重犯未能詳審核議着交部查明分別議處嗣後各將軍府尹督撫等務當督同所屬遵照定例酌核案情悉心究擬固不可失之刻核亦不可惑于救生不救死之說故從輕減總期執法持平無枉無縱用副明慎用刑至意將此通諭知之欽此同日奉 上諭吏部奏遵旨察看司員據實覆陳一摺據稱吏部郎中王琛被參性奸驕搆一節偏加訪察不爲無因該員近來頗知收斂未聞有別項劣跡等語王琛著將記名御史撤銷欽此同日奉 上諭游百川奏山東河工亟宜妥籌長策及請改築纓隄各摺片着戶部工部堂官速議具奏欽此○十三日奉 旨吏科給事中員缺着萬培因補授欽此○十四日欽奉 上諭御史屠仁守奏內外城啟門太早請申嚴門禁一摺朝廷日理萬幾披覽章奏召見臣工不遑暇逸各衙門先時呈遞摺件由來已久若啟門過遲必致延悞惟申嚴門禁極關緊要迭經諭令該管大臣嚴密稽察着步軍統領衙門前鋒統領護軍統領申明禁令於內外城啟門時督飭官弁認真查察毋得視爲具文欽此同日奉 上諭御史屠仁守奏近來外省游勇革弁多有潛至京師假冒官職無所不爲又有兇惡棍徒遇事生風動輒毆請飭拿辦等語輦轂重地豈容匪徒肆擾著步軍統領衙門順天府五城御史嚴飭所屬如遇有外來形跡可疑之人嚴切根究即行驅逐回籍其無賴棍徒藉端生事者卽著嚴拿懲辦以靖閭閻欽此

接錄前稿。惟是厘局之弊防不勝防。去不勝去。斷以疆吏藩司得人爲主。疆吏藩司不得其人。雖戶部逐冊勾稽。使口逐卡核辦。終歸無益。是則慎選大僚尤在。朝廷之知人善任矣。又原參該省營田十八萬頃。該撫以此差爲調劑局差。可得酌委。從此劣員鑽營營田廢弛。一節查陝西營田一局。肇於同治四年。田係叛族散在西同鳳延鄜郿乾七府州。屬前撫臣劉蓉任內。墾田十萬頃。原參十八萬頃。沿謊於此。光緒六年。馮譽驤奏該省營田四千一百餘頃。歷年開成熟田二千五百八十餘頃。該撫二月到任。至十一月止。開墾八百一十一頃。有餘。共熟田三千四百頃。四十餘畝。丁銀隨民田完納。尙餘未墾營田荒地僅七百一頃八十五畝。有奇。經部咨催招墾。有案現據局詳。營田熟地三千二百二十一頃。有奇。歸民管業者僅八百九十六頃。有奇。由局收租者二千三百二十五畝。有奇。此外未墾及復荒之地八百八十頃。有奇。與該撫原奏荒熟頃畝未能脗合。且以該撫到陝幾及四年。初到未至一年。能招墾八百餘頃。今則已列三年。未能續墾一畝。並

勿記太  
之中悉  
田速貌  
無猶可  
車恒訓  
密糧意  
先行懲  
物因與  
同有策  
自取

功一次具摺請文纂委員  
員更易煩而開缺之鳳  
歸民或且減員撤局亦大  
謬爲招墾不易至西同鳳  
與該撫會奏開墾旗地牧  
常瑛經汪鳳雲等爲索賄  
任旋卽分別傳詢臣等悉  
馮詠諤有舊呼馮譽驥爲  
備撫署辦公銀三千六百  
此稿未完

聞 新 城 羊

永華調補 准補香山黃梁都司吳其煜飭赴新任○十二月初二日  
督撫憲轅 補用同知郭中寧稟知由南雄查文廟被竊情形回大挑  
知縣胡汝蒙稟知奉府札驗南海監羈故犯差補用同知福海稟餉催香  
山縣交代差補用縣盧蔚猷稟由新與公幹回○夜劫續聞 昨報杉木  
欄口布店被匪行劫茲查得是店乃承辦外洋衣物布疋者當賊匪到時  
更籌初報團練壯勇及緝捕營兵皆聞聲趕至施放洋鎗賊見勢孤因而  
逸走銀兩貴重不致盡失亦云幸矣是處街道即將闔門掩閉有薙髮匠  
嘉應州人叩聞不開與看守者角口有謂爲賊匪黨類遂將其捉獲後聞  
有人到廟取保未知釋放否也○失子尋回 聞十三甫某住叅有一小

聞新外中

調集兵勇未議中朝因越南之事籌辦邊防現已部署大定法人倘仍自恃其船堅砲利遷怒及於中國則事處於萬不得已至此時惟有出於一戰而已然法人勞師襲遠冒險爭雄勝負之數究不可知將見船有時而失其堅砲有時而失其利也或謂法人志果而決心忍而堅慮周而密計險而狡觀其用全力以搏黑旗終不以屢敗之餘而稍存怯退之懷則其擾及中國亦必謀定後戰而不肯冒昧相嘗中國防守雖嚴要無意外之慮也夫幾者事之微而動者情之著惟明察之士能卽始以究其終由此而測乎彼法人倘存悔禍之心翻然有悟頓釋前嫌言歸於好斯誠國家之福而生靈之幸耳若一旦驟然啟釁竊恐兵連禍結正不知伊於胡底也所慮者尤在烽燧驚心商賈失業以致民窮財盡兩受其敝故欲保護商賈必先調集兵勇使氣力雄厚聲威克振乃不虞寇盜並乘邊鄙交讐然中國口岸紛歧防不勝防守不勝守留心時事者莫不慨乎言之則兵勇之調集豈不深顧此失彼之憂而將使天下疲於奔命困於轉輸然以中國土地之廣民人之衆卽百萬之師亦可朝募而夕至固無虞調集之難所足慮者倉猝釁起爲戰爲守惟恐

必如鶴勝四端軸保共  
冒其天曾某細經爲點傳

名行騙 茲接到上海遞到消息云前日有兩人由朝鮮國回上海欲用假信冒簽人名藉以騙取貨物而行巧詐之心施其詭譎役倆此兩人者一名魯弼乃德國人也一是英國人名威林佐夏理臣按魯弼昔曾在津德領事衙充當差役後德員穆麟德即今之朝鮮外務署副總辦任用之以爲近身服役而夏理臣前者在華人稅關充當驗貨手後又辭去復到朝鮮關供職不知因何事兩人俱經告辭由朝鮮回滬用僞單欲在店取貨值銀一百五十圓謂此單經穆君麟德簽有名字當時某店見有情跡可疑遂將單送至德國領事署查驗果屬僞單夏利臣現經被英官所拘據其稱說則此單乃有某甲令彼所書其名字亦甲所簽魯弼現拘禁於德國領事署但未知以後若何辦理也○西人被害 新嘉坡士地列士太晤士報云新嘉坡地方頗多靖向未聞有西人行刺者乃於前數日竟有一人遭此實爲罕見之事先是於十一月二十一朝約十時有數小童在巴路小山之麓而過見附近之塘中有一物浮於水面臨近視之蓋一西人屍身也遂將事佈英兵聞知赴塘以觀認是西人名必達基理亦充當兵役者也死者遭溺之塘蓋某穀倉之舊塘聞於十九

保商 有想亦 天國蓋 精化驗 美廷 爲木 詞曰 故錄 製蛋 使

氏現經調有炮船五艘前來一名嘉拿一名西南都一名地靈頓一名柯林一名柯律計程不久  
爲中法兩國於東京之事恐難言歸於好而有與戎之日致有牽涉而波及美國駐中商民故早  
新陸爲第一旗兵管兵大員云○化學功用 泰西化學之興格物窮源幾乎盡洩造物之秘然  
格察其微心有所以爲羽族之卵可造而成之不必定待有生者抱育也即竭其心思運其妙  
格以專製之照設廠紐約製造以售其能聞美國精於化學者欲創製斯舉非甲一人而皆未思  
製據云若用銅鐵各質之機則所製蛋味不佳蓋此舉專以格化制勝紐約報館曾着人親詣其  
不但製蛋佐餐將再精進使此機器製成之蛋煖抱生雛使彼祝者甲甲者觀觀者不母而生  
報傳播以旌其能查泰西歐美諸邦鷄蛋一物每食必設以其有清補之力故所銷售繁廣爲日  
副每點鐘可成蛋五千枚所用何質爲料則秘而不宣此後日漸推廣實無窮之利  
廠機器一副每點鐘可成蛋五千枚所用何質爲料則秘而不宣此後日漸推廣實無窮之利  
也日不將令鬼臨主手乎余故不能無疑於其詞之吟長也姑志以見其後化功報所云  
文重口販反



賣天津貨物店偶爾不慎遂焚如各處水龍齊出救護未幾延及鄰店直至舊橫街入  
豆鼓巷下街至初二日朝早四點鐘火始滅計被燒魚之殃者已一百三十餘戶矣查  
其起火之由乃是店因歲事云幕特多購火水油存貯於店以為奇貨之居是晚偶不及檢  
查火其間猝即爆炸致招禍之禍而此巨災也火水油之為禍亦烈矣哉存之者向其  
慎辦○毆兵被罰 陳亞江以兩肩翎一口者也因於上月二十九日毆打西兵被拘到案  
原告供稱前禮拜三日吾偕同伴同兵房被告突如其來將吾毆打實不知何故吾雖會飲  
酒但未至大醉被告供稱原告毆擊吾友我欲從中勸阻原告遂怒目相向將吾毆打官審  
悉其詳判罰被告銀五圓○竊賊被罰 初三日朝有兩收買什物小販因在油蔴地竊有  
小艇及一鋪被拘到案官判每禁監三個月並作苦工初一日有摩魯航工兩名因偷竊鐵  
行公司雜貨被拘到案官審得其詳判罰被告禁監六個月而次被告無罪將釋放

**火船往汕頭厦門**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**火船往汕頭厦門**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**火船往上海**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
上海準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**火船往安南**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
安南準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**火船往新金山**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
新金山準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**火船往雪蘭莪**  
茲者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
雪蘭莪準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者暹羅合盛號往香港  
廣榮盛行內三層後樓於  
十二月初二日因火燭遺  
失認銀圖章一個此印合  
盛號三字倘有人拾得視  
為廢印今再挑過香港合  
盛四方像印為據特此聲  
明以免後論  
光緒九年十二月初三日  
合盛號謹此告啟

**告**  
啟者中國電報總局新設廣州香  
港電報分局所有歸併華合廣東  
電報省港局一應交代業由 總  
局憲與前華合總辦何崑山翁  
算明自十一月十五以前一切出  
入款項無論盈虧概由華合自理  
與新局無涉並由分局與前手管  
事紳董會稟 大憲各清各款在  
案特此布聞 光緒九年十二月  
初一日 中華電報總局謹啟

**告**  
啟者次子名好字就義別  
字達行自光緒二年下居自  
行創業此後向戚友行店揭  
借除取貨物經手是問或有  
意外之虞一概與陳榮利號  
無涉誠恐未及週知致滋不  
雅特此報告以免後論  
光緒九年 十月 十四日  
香港上環沙街 榮利號  
陳榮利號謹啟

**保險有限公司**  
啟者本公司總理人并各值理人照  
本公司第一百二十條章程定期於英  
緒九年十二月四日開派各股東每  
股利息銀五員伸老本週息一分算該  
息單在香港上海銀行收銀本公司照  
例於英本月十八號起至三十一號止  
停止各股份轉名以便核對特字佈聞  
光緒九年 十一月 十四日 榮利號  
陳榮利號公司總理人渣甸洋行謹啟

**告**  
啟者前職墨齋在西法點石書局定印小題  
真珠船一套內文一萬有奇其題之備文之  
精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受  
之後詳加較訂另添補名作精益求精故至  
今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵  
東僅餘數百套每套分銷十二卷該銀四兩  
六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在  
十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北  
勝街天成泰藥店 香港德輔道中 發售  
羊城 枕 經 堂 謹 識

**告**  
啟者本公司有火輪船  
壹只名金文也都拜路  
准期於十二月初七日  
下午四點開行前往長  
崎神戶包駁橫濱準  
寶號如有搭客附貨者  
請至本公司面議  
光緒九年 十一月 十八日  
三菱火輪船公司啟

**告**  
啟者本公司有火輪船  
壹只名金文也都拜路  
准期於十二月初七日  
下午四點開行前往長  
崎神戶包駁橫濱準  
寶號如有搭客附貨者  
請至本公司面議  
光緒九年 十一月 十八日  
三菱火輪船公司啟

**告**  
啟者本公司有火輪船  
壹只名金文也都拜路  
准期於十二月初七日  
下午四點開行前往長  
崎神戶包駁橫濱準  
寶號如有搭客附貨者  
請至本公司面議  
光緒九年 十一月 十八日  
三菱火輪船公司啟

**廣州電報局告白**  
啟者本局歸併華合自省至九龍電報費本較鉅不得不酌定新章以資  
津貼茲將奉 憲釐定新舊各報章程一併列後 計開 一廣州  
至香港華文每字收洋一角一毫洋文每字收洋二角每四碼作一字  
連九龍至港貼還大東水線經費一併在內 一香港至上海福州厦門  
及外洋各埠由大東北公司轉遞者應照每三碼作一字章程代收報費  
四碼照加 一上海至天津等處由華合轉遞者應照每三碼作一字章程代收報費  
洋文收費 一起碼至少七字地名人名按字計算均照本局定章 一  
此章程以本局移設機器之日為始 一寄報者均用本局電報新編譯  
字其自己譯來者不問 一新造西報自廣州至佛山每字收洋半角即  
五仙洋文每字收洋一角 光緒九年十一月 日廣州電報局白

**勸助捐**  
敬啟者本院是年勸捐直東江新賑項銀七千三百二  
十七員五毫六仙經已運到上洋賑局收解放賑現復  
接到該局來函謂前次天氣嚴寒饑民無食無衣待賑  
尤為孔亟向望再行提倡俾得源源接濟以救涸轍等  
語茲復集眾籌商金云再復勸捐恐難為力莫若將前  
捐賑項請獎功名擬照捐例原價收回四成將銀再滙  
災區續賑以濟時艱如有欲捐監生及職銜封典者請  
早到掛號以便報捐如遲不候倘有 善士欲再發題  
不求獎叙者不拘多寡本院亦可代收滙寄此佈  
光緒九年 十一月 廿六日 東華醫院謹啟

**功 德 無 量**  
且夫字之為用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國  
特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論箱篋裝既以西字  
麥為憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字  
乎載物之箱字盈盈而供其踐踏裹包草席字疊疊而置諸汚泥蓋謂不之招牌則潤中恒多  
圖記甚至告恭恭作拭拭之目擊者無不傷心由此類推他邦之輕棄文字者諒如是矣然此  
皆中國人未熟思而自誤也配貨往外埠但照西字嚙頭縱貨有高低當以西字數目次第分之  
但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字為憑然終  
無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自貶耶奉勸 富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則  
字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福聯臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜  
字之文樂善 諸公慎勿以斯言為河漢 光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

**告**  
啟者周時梁佩二件自作  
營生於十一月十三日業  
已告辭倘有與各號賒取  
貨物等件惟經手是問至  
本號與各號賒借貨物及  
照額本號之數目銀兩必  
須送到本店給部方能是  
實特此佈告  
光緒九年十一月 吉日  
永 隆 泰 謹 啟

**告**  
啟者省城福祥堂十一月初二  
日揭到香港永怡興洋銀一千  
五百兩訂十二月初二清還今  
因其揭單失去此銀俟到期日  
福祥堂如數兌交永怡興收妥  
立回收單存據此揭單如有別  
人拾得視為廢紙日後不得向  
福祥堂冒認討取此佈  
光緒九年 十一月二十七日  
香港永怡興省城福祥堂全啟

**貴 重 地 段 出 投**  
啟者柏賈人機地士承典主命將以下開列之貴重地段出投準又於英壹  
千八百八十四年正月三號禮拜四即唐十二月初六日下午三點鐘在所  
投之地段第四百五十二號連建該處之屋宇四間即在西營盤第一街門  
牌第三十一號至三十七號是也 又於英正月十號禮拜四即唐十二月  
十三日下午三點鐘在下環灣仔海濱有貴重地段出投所投之地段第一  
百二十號共計量有一萬七千四百尺在此建有堅固貨倉四間門牌五十  
四號五十五號是也每月可收租銀三百一十大員以上所投之屋宇  
凡投得者每百員先交定銀二十員其餘限以交易日清楚在狀師處立契  
惟狀師費用銀俱由買主自理 諸君如欲知其詳細與拍賣章程請往詢  
問機地士便知 癸未年 十一月初十日 機地士謹啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**英 國 屈 臣 氏 戒 煙 精 粉**  
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期製成洋煙之癮無得吸煙之人令其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日奸惡為佈散謠言似謂服  
此戒煙藥斷癮而難保無虞等語則大負本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下春君親照辨認論與抄釋  
中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉每包銀七毫  
時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以進斯大之福豈特為屈臣氏解嘲破曉而已哉 謹啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟

**告**  
啟者本行有火輪  
船壹隻名羅利準  
期於十二月初六  
日正午開行前往  
汕頭厦門準如  
貴客欲搭船附貨  
者請至本局面議  
光緒九年 初五日  
輪船招商局啟



甲申年月份牌  
發售  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

啟者橫濱一百四十番之地段舖櫨節同治年間係廣福昌源蘭生黃達卿黃啟厚合本改永福堂公司與源恬波承受此地地段計開八大股廣福昌着四股源蘭生着二股黃達卿着一股黃啟厚着一股共成八大股此地地段舖櫨向來並無按揭銀兩此地紙係貯下黃達卿手稿日後有按揭及賣必要廣福昌源蘭生黃達卿黃啟厚全簽名字乃作實據今特此報明以免後論 光緒九年 三月廿六日 廣福昌司事人源星泉啟

火燭保險公司  
啟者本公司由迪公司曉基公司  
宴梳公司每公司各備資本二百萬  
圓專保火燭宴梳倘客商偶遭失  
慎亦不至血本無歸實於生意場中  
大有裨益舉辦以來歷數十年之久  
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償  
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉  
貨物等均可保平安價甚相宜 貴  
商賜顧請至本行面酌是荷  
安火燭保險代理人些刺士公司謹啟

[illegible]